

June 16th, 1920.

Mr. W. Hafuri, Guji  
Shimo Gamo Jinja,  
Kyoto, Japan.

My dear Mr. Hafuri:

I wrote you a short time ago, asking your help in securing some information about some of the shrines, and I hesitate to ask anything more of you, but remembering your kindness in the past in assisting me in every way possible to get my material, I am turning to you again, to ask your further assistance.

I have very good material from some of the shrines, and am anxious to obtain all the information possible about the Shimo Gamo Jinja, so as to give the shrine its proper importance in my book. I am so far away that it is extremely difficult for me to get the things I require, and I find I cannot return to Japan at this time.

I am inclined to think that you have three pages who take part in the Aoi Matsuri. Do they go to the Shimo Gamo Jinja or to the Kami Gamo Jinja to receive their appointment as pages, and when do they go? Are these pages Ujiko of the Shimo Gamo or the Kami Gamo shrines., or do some of them come from one and some from the other shrine.

There are some songs they offer as part of the service. I would like very much to have a copy of some of these songs. It would also be extremely desirable to have a photographic film of the pages if it could be procured.

Susano-o no mikoto is the Tutitary kami of Shimo Gamo village. Do the Ujiko have any special celebration in his honor. On Nov. 1st the Rei sai of Kuga jinja, a seasha, is held. This is the tutitary shrine the Uigami Jinja of both the Kamo shrines. Do the Ujiko have any special festival in connection with this shrine..



June 18th, 1930.

Mr. H. Harbert, Genl.  
Shimo Gama Tinja,  
Kyoto, Japan.

My dear Mr. Harbert:

I wrote you a short time ago, asking your help in securing some information about some of the shrines, and I hesitate to ask anything more of you, but remembering your kindness in the past in assisting me in every way possible to get my material, I am turning to you again, to ask your further assistance.

I have very good material from some of the shrines, and am anxious to obtain all the information possible about the Shimo Gama Tinja, so as to give the shrine the proper importance in my book. I am so far away that it is extremely difficult for me to get the things I require, and I find I cannot return to Japan at this time.

I am inclined to think that you have three pages who take part in the Kot Festival. Do they go to the Shimo Gama Tinja or to the Kami Gama Tinja to receive their appointment as pages, and when do they go? Are these pages Ujiko of the Shimo Gama or the Kami Gama shrines, or do some of them come from one and some from the other shrine.

There are some songs they offer as part of the service. I would like very much to have a copy of some of these songs. It would also be extremely desirable to have a photographic film of the pages if it could be procured.

Suzuno-no-mikoto is the Enlity kami of Shimo Gama village. Do the Ujiko have any special celebration in his honor. On Nov. 1st the Kot festival of Kaga Tinja, a festival, is held. This is the Enlity shrine the Ujiko of both the Kami shrines. Do the Ujiko have any special festival in connection with this shrine.

On the 8th month, 7th day, in the evening, Na goshi no harai is held before the shrine of Ino uye no Yoshiro, a Massha. To whom is this shrine dedicated? What is the festival.

The Heian Jingu has the Fidaa Festival. It is a very pretty festival I understand, and I have a description of it, but no pictures. When I say pictures I mean photographic films, as the pictures alone would not be useful to me. I suppose there are plenty of people in Kyoto who have these films and might be willing to let me have them. I know at the shrine itself there are some pictures of the festivals.

the  
At / The Iwashimidzu Hachiman gu, you will remember, it was very difficult to get any information, and I have very little about the festivals. As this is a very important shrine, I should have much more detailed information about the festivals in order to make my book at all complete.

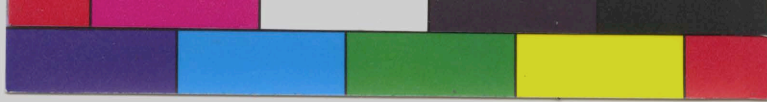
Perhaps they have had a change of Guji'. Another Guji might be more willing to let me have the information I require.

Any information you can secure for me about these things I have mentioned would be very greatly appreciated, and it would not be necessary to translate it into English as Professor Kuno of the university of California has been doing some translating for me and he accustomed to translating this class of material, and it would be very easy for him to make any further translations I require.

Mrs. Brown wishes to be remembered to you, and says she is sending you the promised photograph of herself, just as soon as one comes from the photographer

Thanking you for you many kindnesses to me in the past, and hoping to have the great pleasure of seeing you personally some time in the future, I am

Sincerely,



On the 8th month, 7th day, in the evening, He Goshi no harai is held before the shrine of Ino no Yoshino, a Masaha. To whom is this shrine dedicated? What is the festival?

The Hatan Jingu has the Utsu Festival. It is a very pretty festival I understand, and I have a description of it, but no pictures. When I say pictures I mean photographic films, as the pictures alone would not be useful to me. I suppose there are plenty of people in Kyoto who have these films and might be willing to let me have them. I know at the shrine itself there are some pictures of the festivals.

At the Iwashimizu Hachiman Gu, you will remember, it was very difficult to get any information, and I have very little about the festivals. As this is a very important shrine, I should have much more detailed information about the festivals in order to make my book at all complete.

Perhaps they have had a change of Gu. Another Gu might be more willing to let me have the information I require.

Any information you can secure for me about these things I have mentioned would be very greatly appreciated, and it would not be necessary to translate it into English as Professor Kano of the University of California has been doing some translating for me and he accustomed to translating this class of material, and it would be very easy for him to make any further translations I require.

Mrs. Brown wishes to be remembered to you, and says she is sending you the promised photograph of herself, just as soon as one comes from the photographer.

Thanking you for your many kindnesses to me in the past, and hoping to have the great pleasure of seeing you personally some time in the future, I am

Sincerely,